

**JOURNAL OF THE
ENGLISH PLACE-NAME SOCIETY**

Volume 49

2017

including the 93rd Annual Report
for the year 2017

Editors
PAUL CAVILL
REBECCA GREGORY

General Editor
RICHARD COATES



ISSN 1351-3095
Nottingham 2018

OFFICERS OF THE SOCIETY 2016–2017

President:	Prof. J. Jesch BA, PhD
Vice-Presidents:	Prof. S.D. Keynes, MA, LittD, FBA Prof. P.C. McClure, BA, PhD Prof. D.G. Scragg, BA, PhD, FEA
Hon. Vice-Presidents:	Prof. C. Dyer, BA, PhD Prof. G. Fellows-Jensen, PhD, DrPhil Prof. H.W. Owen, BA, MA, PhD Prof. T. Turville-Petre, MA, MLitt
Council:	Prof. L. Abrams, MA, PhD, FRHistS, FSA J. Baker, BA, MA, PhD K.M. Briggs, BSc, PhD *P. Cavill, BA, MPhil, PhD A. Cole, MA, DPhil *Prof. B.H. Cox, PhD, FSA *P. Cullen, BA, PhD *J. Freeman, MA Prof. C.A. Hough, MA, PhD, FSA *Prof. J. Insley, MA, PhD R. Jones, BA, DPhil *A.D. Mills, MA, DLit *O.J. Padel, MA, LittD D.H. Parkin, BA, PhD E. Rye, BA, MA, PhD T. Styles, BA, PhD
Hon. Director:	*Prof. R.A. Coates, MA, PhD, FSA
Hon. Deputy Director:	*D.N. Parsons, MA, PhD
Hon. Secretary:	*J. Carroll, MA, PhD
Hon. Treasurer:	A. Ellis, BSc, PGCE, ACA

*Editors of the Society

CONTENTS

Abbreviations of counties and EPNS county surveys	4
The Cameron Lecture 2017	
Kenneth Cameron and the English Place-Name Society	5
John Insley	
Highways and byways to the English Place-Name Society	17
Gillian Fellows-Jensen	
<i>Wippedesfleot</i> in the Anglo-Saxon Chronicle	41
Richard Coates	
Wenhaston	49
John Insley	
Divining medieval water: the field-names of Flintham, Nottinghamshire	57
Susan Kilby	
The meaning of <i>lēah</i>	95
Sarah Wager	
Reviews	
Review Article: Making sense of names. Carole Hough, ed., <i>The Oxford Handbook of Names and Naming</i> . Peter McClure	129
Jillian Hawkins, <i>The Significance of the Place-Name Element *funta in the Early Middle Ages</i> . Rob Briggs	140
Hywel Wyn Owen and Ken Lloyd Gruffydd, <i>Place-Names of Flintshire</i> . Spencer Gavin Smith	153
George Redmonds, <i>A Vocabulary of Wood, Wood-Workers and Wood Management in Yorkshire</i> . Jessica Treacher	154
Recent publications on Northumberland place-names: Jonathan West, <i>The Place-Names of the Old County of Northumberland. The Cheviot Hills and Dales</i> . With a note on books by Poulton-Smith and Beckensall. Diana Whaley	156
Angus J. L. Winchester, <i>Lake District Field-Names: A guide for local historians</i> (Lancaster: Regional Heritage Centre, 2017). Chloé Colla	165
Bibliography 2016	171
Joshua Neal, Eleanor Rye and Jessica Treacher	
Alfred Oscroft Essay Prize 2017	177
Reports	
Hon. Director	179
Hon. Treasurer	181
Accounts	183

ABBREVIATIONS OF COUNTIES AND EPNS COUNTY SURVEYS

Co	Cornwall
Ha	Hampshire
He	Herefordshire
K	Kent
La	Lancashire
Nb	Northumberland
Sf	Suffolk
So	Somerset
Wt	Isle of Wight

CPNE	<i>Cornish Place-Name Elements</i>
EPNE	<i>English Place-Name Elements, Parts 1 and 2</i>
PN BdHu	<i>The Place-Names of Bedfordshire and Huntingdonshire</i>
PN Brk	<i>The Place-Names of Berkshire, Parts 1, 2 and 3</i>
PN Bu	<i>The Place-Names of Buckinghamshire</i>
PN Ca	<i>The Place-Names of Cambridgeshire and the Isle of Ely</i>
PN Ch	<i>The Place-Names of Cheshire, Parts 1–5</i>
PN Cu	<i>The Place-Names of Cumberland, Parts 1, 2 and 3</i>
PN D	<i>The Place-Names of Devon, Parts 1 and 2</i>
PN Db	<i>The Place-Names of Derbyshire, Parts 1, 2 and 3</i>
PN Do	<i>The Place-Names of Dorset, Parts 1–4</i>
PN Du	<i>The Place-Names of County Durham, Part 1</i>
PN Ess	<i>The Place-Names of Essex</i>
PN ERY	<i>The Place-Names of the East Riding of Yorkshire and York</i>
PN Gl	<i>The Place-Names of Gloucestershire, Parts 1–4</i>
PN Hrt	<i>The Place-Names of Hertfordshire</i>
PN Le	<i>The Place-Names of Leicestershire, Parts 1–7</i>
PN Li	<i>The Place-Names of Lincolnshire, Parts 1–8</i>
PN Mx	<i>The Place-Names of Middlesex (apart from the City of London)</i>
PN Nf	<i>The Place-Names of Norfolk, Parts 1–3</i>
PN Nt	<i>The Place-Names of Nottinghamshire</i>
PN NRY	<i>The Place-Names of the North Riding of Yorkshire</i>
PN Nth	<i>The Place-Names of Northamptonshire</i>
PN O	<i>The Place-Names of Oxfordshire, Parts 1 and 2</i>
PN R	<i>The Place-Names of Rutland</i>
PN Sa	<i>The Place-Names of Shropshire, Parts 1–6</i>
PN Sr	<i>The Place-Names of Surrey</i>
PN St	<i>The Place-Names of Staffordshire, Part 1</i>
PN Sx	<i>The Place-Names of Sussex, Parts 1 and 2</i>
PN W	<i>The Place-Names of Wiltshire</i>
PN Wa	<i>The Place-Names of Warwickshire</i>
PN We	<i>The Place-Names of Westmorland, Parts 1 and 2</i>
PN Wo	<i>The Place-Names of Worcestershire</i>
PN WRY	<i>The Place-Names of the West Riding of Yorkshire, Parts 1–8</i>

George Redmonds, *A Vocabulary of Wood, Wood-Workers and Wood Management in Yorkshire* (Donington: Shaun Tyas, 2017). ISBN 978-1-907730-61-0. Paperback, 160 pp. £12.00.

This well-researched book traces the history of wood related vocabulary in Yorkshire. Redmonds aims to present this vocabulary not only as ‘isolated lexical items’ (p. iv), but in a context that provides a nuanced understanding of its meaning; as such, each word is accompanied by a number of relevant citations, some of which present an earlier attestation than the OED. This book is chiefly a glossary concerned with an earlier lexical history, but the three Appendices allow for commentary on the later decline, disappearance and survival of some of these glossary words.

Redmonds’ decision to preserve the original Latin in citation provides the reader with a more accurate contextual rendering than a translation would. However, it is a shame he chose to replace <p> with <th>, as this lessens the usefulness of the book as a citable source. A number of the words in the glossary are expanded upon in the Appendices, providing a more detailed account of their use in context. This is a successful tactic, as it keeps the glossary entries concise, although more detailed cross-referencing with page numbers would be helpful for the reader.

Redmonds uses a wide range of sources to support his etymologies. Bynames and place-names are given particular consideration as important sources of everyday vocabulary use. Sometimes the language origin is referenced, but not consistently: a list of place-names is provided in the entry for ‘oak’ that display Old English and Old Norse influence in their early forms (p. 69), but the elements themselves (OE *āc* and ON *eik*: EPNE 1 149; Parsons et al. 1997: 4–5) are not given and no suggested reference is provided.

Appendix One considers how perceptions of woodland have developed over time through changes in woodland management and industrial needs, as well as the social expectations of the land-owning class. Redmonds explores how this has impacted the landscape, vocabulary and artistic representation of woodland in Yorkshire. He includes interesting historical context for the introduction of the Gaelic *glen* into the English lexicon (pp. 128–29) and recognises the limitations of previous toponymic scholarship on Yorkshire. He suggests that Smith’s definition of the word ‘grove’ as deriving from OE *græfe* or *grāf* (PN WRY 3 207–8) is incorrect in a northern dialect context – the word having ‘no early history as a place-name element in Yorkshire’ (p. 126) – and that *grove* entered Yorkshire in the early eighteenth century through its use in park landscaping. Indeed Redmonds’ example ‘The Grove’ in Dalton (PN WRY 2 224) only has a

nineteenth-century attestation, while ‘Spring Grove’ in Halifax is known in 1578 as *the wood called Springe* and is not recorded as ‘Grove’ until 1843 (PN WRY 3 61). This observation invites further research into the use of ‘grove’ as a place-name element in Yorkshire.

Appendix Two presents extracts from the ledger of a late-nineteenth-century timber merchant in the Kirkburton area of West Yorkshire. This introduces the reader to the kind of source material the author has been working with and provides an excellent example of what value one source can be for furthering our knowledge of woodland management and dialect terms.

Appendix Three briefly explores the continuity of woodland management in the present day. Redmonds here demonstrates contemporary interest in wood and woodland in Yorkshire. The Appendices are followed by eleven pages of colour photographs that illustrate some of the locations he has discussed. Again, it would help the reader if the photographs were cross-referenced in the text, as they are a valuable visual aid.

This book is a useful resource for any study of wood-related words and for Yorkshire dialect terms. The extensive use of literary citations, place-names and bynames provides a wealth of contextual information and the promise of an online glossary that may fill in any ‘gaps’ (p. v) should be much anticipated.

Jessica Treacher
jessica.treacher@nottingham.ac.uk

Reference

Parsons, David, and Tania Styles with Carole Hough (1997), *The Vocabulary of English Place-Names (Á–Box)* (Nottingham: Centre for English Name-Studies).